

(出國類別：考察)

日本北陸地區「古蹟維護」、「觀光休閒」暨「環境保護」考察

服務機關：嘉義縣阿里山鄉民代表會

出國人員職稱姓名：代表：徐子豪

出國期間：108年10月03日至

108年10月07日止

報告日期：108年10月15日



壹、考察目的

本次考察，為觀摩日本國觀光與文化互相依存並發展的軌跡。期望藉由此行增進本人視野與經歷，盼能對阿里山鄉之未來施政監督能提供多元參考，以利支持發展本鄉觀光建設。

貳、考察過程

如所附資料。

參、考察心得

第一日(2019.10.03)

中午 12:00 搭乘台灣虎航，歷時 2 小時 50 分，抵達日本小松機場。日本國與台灣時差為一小時。當日，輕颱米塔颱風進入日本海海域，所幸飛機航線及機場並未被颱風外圍環流所影響，途中僅遇一次小亂流，此行航班機平安順利降落於小松機場。

小松機場：

機場代碼

IATA : KMQ ICAO : RJNK

1958 年 2 月，美軍將小松機場歸還日本。1960 年 4 月，日本政府決定將其作為航空自衛隊的噴氣式飛機基地，開始實施跑道、停機坪等的整備工程。1961 年 4 月，整備工程完工，同年 12 月，將其指定為基於航空法第 56 條第 5 項的公用設施。此後一直為自衛隊和民航共同使用，並不斷持續發展。

小松是日本石川縣的第三大城市，鄰近日本海，擁有豐富的海鮮漁獲，附近的金澤市、加賀溫泉鄉也是知名的觀光勝地，具有濃厚的歷史及傳統文化氣息。每年除了吸引大批海內外的觀光客造訪，小松機場也成為外籍旅客前往北陸地區的重要門戶。



第二日(2019.10.04)

兼六園：

兼六園位於金澤市中心，與茨城縣水戶市的偕樂園和岡山縣岡山市的後樂園齊名，被稱為日本三大名園。

兼六園曾經是擁有百萬石加賀藩藩主前田家的私人庭園，佔地約 10 萬平方公尺，從第 5 代藩主前田綱紀開始營建直到第 13 代藩主前田齊泰完成為止共花費 180 年的歲月。1874 年對外公開，為特別名勝。

兼六園原先稱為「蓮池庭」，由第 5 代藩主前田綱紀於日本延寶 4 年(1676 年)營建，當初庭院裡設有蓮池亭及庭園。蓮池亭位於現在的蓮池門的附近，蓮池門現在作為正門。蓮池庭在當時屬於金澤城的一部分，作為金澤城的外庭。之後歷代藩主不斷增建，日本文政 5 年(1822 年)第 12 代藩主前田齊廣在建設竹澤御殿時擴大規模，日本天保 8 年(1837 年)第 13 代藩主前田齊泰毀了竹澤御殿後開闢霞池，形成現今壯觀迴遊式庭園的基本構造。

兼六園這個名稱是第 12 代藩主前田齊廣請奧州白河藩主白河樂翁命名。名稱源自中國北宋詩人李格非的《洛陽名園記》。李格非在《洛陽名園記》中寫道：「洛人云，園圃之勝不能相兼者六，務宏大者，少幽邃；人力勝者，少蒼古；多水泉者，難眺望。兼此六者，惟湖園而已。予賞遊之，信然。」因為此庭院兼具「宏大」、「幽邃」、「人力」、「蒼古」、「水泉」、「眺望」六勝，所以稱為兼六園。



白川郷合掌屋

合掌造（合掌造り）是指一種日本特有的民宅形式，其特色是以茅草覆蓋的屋頂，呈人字型的屋頂如同雙手合十一般，於是就被稱為「合掌」。合掌造為木造建築物，在興建的過程中完全不用釘子，但仍然十分牢固。合掌造的屋頂十分陡峭，這是使積雪容易滑落不會堆積，以避免冬季的大雪將屋頂壓垮（類似歐洲的建築）。合掌造每隔三、四十年就必須更換老朽的屋頂茅草。更換茅草需要大量人力，故每次有哪一家人的屋頂需要翻修，全村的人就會同心協力一起完成，這種合作方式稱為「結」（ゆい）。

傳說這種建築形式是 13 世紀初平氏家族在源平合戰戰敗後遁入深山，為了禦寒並躲避追兵而建造的^[2]。目前保存下來的建築物大約是在江戶時代中後期興建的。

將合掌造介紹給全世界的，是德國的建築學者 Bruno Taut，他在 1935 年左右於日本進行傳統民居樣式的調查，實地走訪合掌造後大感驚艷，在《日本美的再發現》一書中讚譽其為「極端合理，就連日本境內也相當罕見的傳統庶民建築」。

白川鄉原被劃為建設大壩的預定地，但是隨著抗爭事件的發生，日本人注意到合掌造有被保存的必要性。於是自 1967 年開始以現存最早，有 400 年歷史的和田家住宅（日本國家指定重要文化財）為中心，將各地合掌造的房屋被遷移到白川鄉保存，形成現存最大的合掌造聚落。目前白川鄉共有 113 棟合掌造建築。

為了妥善保護這些特殊建築，村落居民發起保護運動，於 1971 年成立「白川鄉荻町村落自然環境保護會」，制定了保護資產的住民規章。1976 年，在文化財保護法的推動下，依法以「重要傳統建築群保護區」進行全面性的保護。1995 年，白川鄉及五箇山的合掌造聚落被登錄為世界文化遺產。

白川鄉與五箇山的合掌造聚落因為符合以下的標準，而被登錄為世界文化遺產：

- 突出地代表了某一類建築或技術的，並且展示了人類歷史上的某一段或幾段非常重要的時期。
- 突出地代表了一種或幾種文化中，人類傳統的居住方式、利用土地或海洋的方式，或是代表了人類與環境的互動關係，尤其是當這種關係在不可逆的變化下顯得非常脆弱的時候。

目前，合掌造所面臨的主要問題如下：

- 火災：合掌造完全由茅草及木材建成，一旦發生火災，後果真的難以設想。對此，村落除了徹底落實「嚴禁菸火」的管制措施，並增添不少防災設備，包括消防栓、噴水槍等。
- 高速公路：東海北陸自動車道帶來廢氣等污染。

- 觀光人潮：自從被登錄為世界遺產後，觀光的人潮非常多，帶來的混亂和破壞也有增加的趨勢。





第三日(2019.10.05)

立山黑部

立山黑部是由立山連峰和黑部峽谷所連成的旅遊路線，雄偉山容及豐富的自然景觀，贏得了「日本阿爾卑斯山」美譽。

立山黑部位於本州靠日本海一側的中部，東有立山連峰，北臨日本海。包括黑部川、神通川內的數條河流，在富山灣沿岸所形成的，而這些河流都緩緩地流入圓弧狀的富山灣。

整條路線可以利用像立山電纜、無軌電車、高原巴士等多達8種各式各樣的交通工具，橫越標高差距2400公尺的富山縣與長野縣之間，沿途除了雪之大谷大雪壁之外，還有像是稱名瀑布、黑部峽谷、黑部水庫、黑部湖等景點。

黑部水庫是日本最大的拱形結構式水庫，用了7個年頭由1000萬人的努力，在昭和38年完成了的日本最大拱形結構式水庫。此建設被做為時代的大事業而世代流傳，特別是和粉碎地帶進行格鬥的場面在石原裕次郎主演的電影『黑部的太陽』中的描寫很有名。此次行程有幸一睹從186m的水庫用驚人的力量帶着煙霧的放水。



第四日(2019.10.06)

松本城

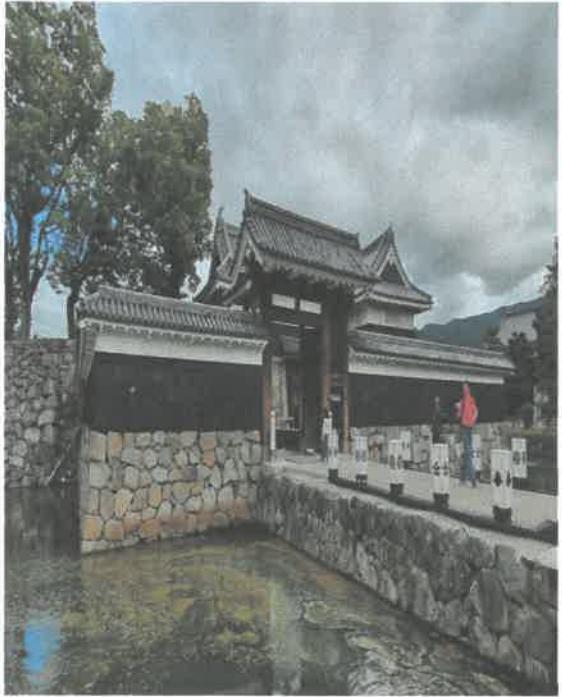
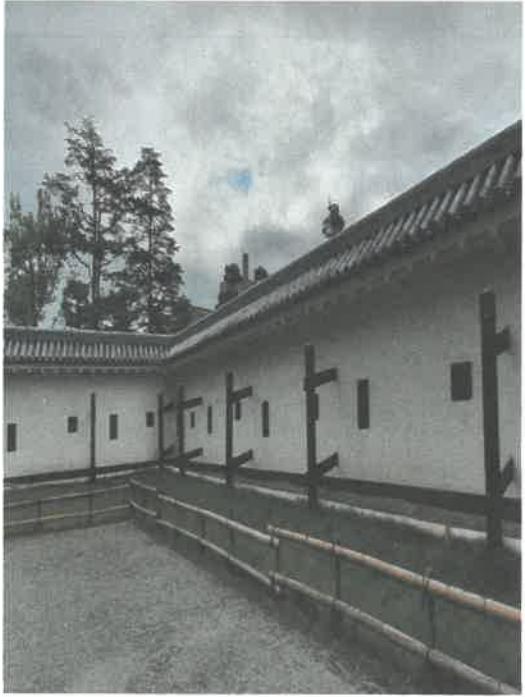
松本城(Matsumotojo)是日本原始古城中保存最完整且最壯麗的古城之一。這座古城同時也是一座平地城(jirajiro)，這意味著城堡本身建造於平原，而不是坡地或山頂。松本城的獨特之處在於同時保存著大小天守閣及大天守閣旁的砲台。複合式城池結構再加上獨特的黑色城牆，使松本城洋溢著一股莊嚴肅穆的氛圍。

松本城的大小天守閣分別建造於西元1592年及1614年。由於當時正值戰亂時代，兩座天守閣的建築結構都比一般更為強化且堅實。但在1635年戰亂停歇後，松本城增建的第三座建物就僅有幾乎毫無防護的砲台及賞月專用的月見櫓。

松本城是擁有日本12座現存天守當中天守閣最古老的城堡。日本所有的城堡當中，松本城唯一未遭遇破壞，以400年前當時的樣貌保存下來，非常珍貴。因為外觀釉黑，所以擁有別名「烏鵲城」。舊稱「深志城」。松本城與姫路城、彥根城、太山城同稱為日本4大國寶級城堡，城堡周圍作為公園對外開放，園內四季風景優美，春天雪片般櫻花，夏天綠意盎然，秋天火紅的楓葉，冬天的雪景，使松本城成為松本市的象徵。現存大天守閣以及小天守閣、渡櫓等均為國寶。

木造的天守閣為5層6樓結構，底下有厚重石牆雄踞，上面的一抹抹白壁搭配層層厚實黑色樓身，遠看就像一個威武的古老武士，氣勢雄偉。

相對於姫路城、彥根城等城堡的白色調色，為何會採用黑色？據說是因為當時的石川城主乃豐臣秀吉信賴的武將，秀吉的大阪城就是以黑色為統一色，故松本城彩黑色，被視為是石川表達對秀吉的忠誠象徵。



馬籠宿

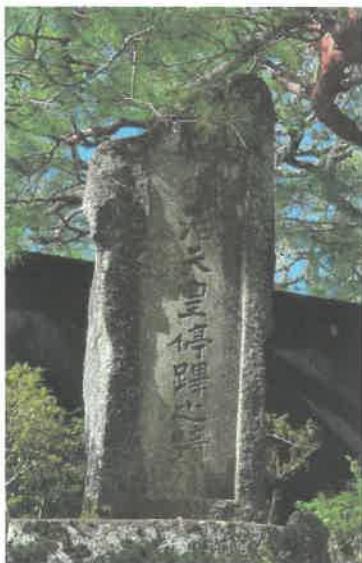
馬籠宿是日本江戶時期因商人往來頻繁而繁盛的驛站，這裡有許多客棧以提供長途跋涉的旅客，一直到現代交通工具興起後才逐漸沒落，不過仍保有昔日的街道景像，是日本著名的觀光景點。

馬籠宿是中山道第 43 號驛站，位於中山道難關的木曾路 11 宿的最南端。馬籠宿全長約 600 公尺，整條貫穿南北的石板街道沿著山坡而建，以日本罕見的「坡道驛站」及日本著名的小說家、詩人「島崎藤村」的故鄉聞名，馬籠宿也是他的名作《拂曉前》(夜明け前)的舞台。馬籠宿於 1895 年及 1915 年慘遭兩次大火襲擊，留存下來的日本江戶時代(1603 年~1867 年)的歷史建築全遭燒毀，但經過當地居民的努力，終於使這古老街道復甦。

明治政府成立後廢除了驛站，1882 年(日本明治 25 年)取代中山道順著木曾川開闢國道，雪上加霜，於 1912 年(日本明治 45 年)國營鐵路中央線全線通車，使得不僅馬籠宿就連妻籠宿的街道上完全不見人影，兩村化做陸地的孤島，村莊的經濟急速蕭條。幸虧《拂曉前》成了救星，為了看《拂曉前》的舞台，以及小說家、詩人「島崎藤村」的故鄉，日本國內旅客大批湧來，恢復了昔日繁榮。

馬籠宿著名景點包括；藤村記念館、卦形、馬籠脇本陣資料館、展望台、東山魁夷心之路路館。





第五日(2019.10.07)

由名古屋中部國際機場返回台灣桃園機場

名古屋中部國際機場坐落於伊勢灣內的人工島上，是日本第三座以填海造陸興建之機場，前兩座為長崎機場及關西國際機場。機場在 2005 年 2 月啟用後，所有原由名古屋機場處理的商業航班均轉為由中部國際機場處理。機場在 2005 年愛知世博開幕前啟用。其暱稱「新特麗亞」(日語：セントレア) 係由英文「Central」(代表中部地方) 與「Airport」(機場) 兩字組合而成。中部國際機場亦有多項為保護環境而作的設計如：人工島建成英文字母 P 字的形狀，令伊勢灣內的水流維持暢通，其岸邊部份以天然石塊建成並傾斜，以協助海中生物在此棲息。

肆、建議事項

- 一、善加利用構成阿里山鄉發展觀光主要元素的環境資源。希望山村風貌能持續保有山村之美而不受破壞，山村所保存的人文之美亦需要永續維護，例如多元民族(原住民、客家、新住民)的文化與傳統等。希望山村社區都有他們的夢、希望和願景，住在山村裡的每一個居民都有在地生活的尊嚴與活力。只有在地生活的居民認同共榮，觀光經濟才能永續。
- 二、借鑑所參觀之合掌屋及馬籠宿的經驗，體會加強社區居民防火防災意識的重要，持續支持與消防局聯繫及接受宣導教育，提升各社區對於防火防災知識與技能。
- 三、尊重當地接待社區的社會文化真實性、保存過去及現存的文化遺產和傳統價值，以及促進文化間的瞭解與寬容，支持在觀光教育、訓練及規劃中納入環境與文化的價值，提高觀光客對天然環境及文化敏感度的鑑賞與了解。鼓勵並支持觀光產業對環境與文化影響之研究。